

## La description, le portrait et le dialogue dans un récit

### Objectifs :

- Choisir des éléments descriptifs significatifs.
- Écrire des dialogues adaptés à la situation.

### Lisez le texte

#### Un étonnant précepteur

Madame de Rênal sortait par la porte-fenêtre du salon qui donnait sur le jardin, quand elle aperçut près de la porte d'entrée la figure d'un jeune paysan presque encore enfant, extrêmement pâle et qui venait de pleurer. Il était en chemise bien blanche et avait sous le bras une veste fort propre en ratine violette. [...]

Elle s'approcha, distraite un instant de l'amer chagrin que lui donnait l'arrivée du précepteur. Julien [...] ne la vit pas s'avancer. Il tressaillait quand une voix douce dit tout près de son oreille :

« Que voulez-vous ici, mon enfant ? »

Julien se retourna vivement et, frappé du regard si rempli de grâce de madame de Rênal, il oublia une partie de sa timidité. Bientôt, étonné de sa beauté, il oublia tout, même ce qu'il venait faire. Madame de Rênal avait répété sa question.

« Je viens pour être précepteur, Madame », lui dit-il enfin, tout honteux de ses larmes qu'il essuyait de son mieux.

Madame de Rênal resta interdite, ils étaient fort près l'un de l'autre à se regarder. Elle regardait les grosses larmes qui s'étaient arrêtées sur les joues si pâles d'abord et maintenant si roses de ce jeune paysan. Bientôt elle se mit à rire, avec toute la gaieté folle d'une jeune fille, elle se moquait d'elle-même, et ne pouvait se figurer tout son bonheur. Quoi, c'était lui le précepteur qu'elle s'était figuré sale et mal vêtu, qui viendrait gronder et fouetter ses enfants ?

D'après STENDHAL, *Le Rouge et le Noir*.

### Autour du texte

Ce texte est le récit de la première rencontre entre Julien Sorel, jeune paysan recruté comme précepteur, et madame de Rênal, la mère des enfants. La scène repose sur un quiproquo : elle attend un homme sale et mal vêtu, engagé par son mari, et découvre un adolescent timide.

### En pratique

1. Le récit (ci-dessus) inclut un début de portrait de Julien : en deux phrases, quels éléments sont mis en valeur ? À travers quel point de vue est-il fait ?
2. Le récit comprend des discours rapportés : repérez-les.
3. À travers le récit apparaissent les sentiments des personnages : relevez ceux de madame de Rênal.

## EN SOMME

- Le récit est fait dans un **ordre chronologique** (situation initiale, élément modificateur, péripéties, résolution, situation finale) et structuré en paragraphes : **introduction**, **développement** en trois ou quatre parties, **conclusion**. Choisissez un **point de vue**, un **ton**, une **atmosphère**.
- Faites vivre la scène grâce à une **description** des lieux ou un **portrait** des personnages, illustrez-la par des **dialogues** qui expliquent une situation et rendez compte des divers **sentiments** des différents **personnages** au cours du récit.
- Pensez aux **alinéas** à chaque **début de paragraphe**.
- Le récit se fait au **passé** (sauf présent de narration). Veillez à l'unité des temps !
- Pour écrire un **dialogue** :
  - commencez chaque réplique en **début de ligne**,
  - mettez des **guillemets** pour le début et la fin du dialogue,
  - mettez un **tiret** à chaque changement d'interlocuteur,
  - variez les verbes déclaratifs.
- Pour **décrire**, employez des :
  - adjectifs qualificatifs,
  - compléments circonstanciels,
  - propositions subordonnées.

## RAPPEL

La description et le portrait prennent une place importante en particulier dans le texte narratif. Leur usage évolue dans l'histoire littéraire, selon les **fonctions** qu'on leur accorde.

### **1. La description :**

On distinguait à l'origine la description de personnages (portraits), de choses (combats, incendies, naufrages...), de lieux (topographies), de temps (chronographies). La poésie et la fiction modernes décrivent surtout les objets, les lieux et les personnages.

#### **1.1. La structure de la description**

Potentiellement ouverte à l'infini, la description n'a pas de plan obligé. Elle peut prendre la forme d'une énumération systématique de détails, d'un article de dictionnaire, ou s'inscrire discrètement entre les lignes de la narration. Mais dans tout les cas il y a bien composition, ne serait-ce que dans la mise en situation de l'objet parmi d'autres.

#### **1.2. Les marques de la description**

Ce sont :

- Le temps employé : **l'imparfait** dans un récit au passé, ou le présent ;
- Les repères **spatiaux**, permettant de situer les lieux, les objets, éventuellement les personnages les uns par rapport aux autres, dans un souci de composition picturale ;
- Éventuellement les repères **temporels**, servant à situer le moment de la perception ;
- Le **lexique** : noms et adjectifs caractérisant la chose décrite ; verbes d'état ou de mouvement ; champs lexicaux des sensations.

#### **1.3. La focalisation ou le point de vue**

La description peut être :

- **subjective**, selon le point de vue d'un personnage, à travers les yeux duquel le paysage est perçu, comme c'est le cas souvent de la littérature romantique ;
- **objective**, selon un point de vue omniscient ou externe.

#### **1.4. Le mouvement**

Contrairement au tableau, la description peut effectuer des mouvements de rapprochement, d'éloignement, de balayage horizontal ou vertical. Elle peut partir d'une vue d'ensemble pour se focaliser sur un détail, ou à l'inverse. La perception du sujet décrit est influencée par ce « mouvement de caméra ».

#### **1.5. Les fonctions de la description**

- **Fonction argumentative** : c'est la fonction originaire de la description, qui montre les qualités ou les défauts d'une chose ou d'un être ; ainsi, dans la littérature religieuse, et selon une tradition remontant à l'Antiquité, le *locus amoenus*, représentation d'un « lieu idyllique » (sources, plantation, herbe, ombre, brise légère, fleurs et chants d'oiseaux), s'oppose à *locus terribilis* (aridité, nature hostile), dans une opposition figurant les caractéristiques respectives du Paradis et de l'Enfer. Cette fonction est reprise par ROUSSEAU, dont les descriptions d'une nature riante font ressortir en creux la corruption de la vie à la ville.

- **Fonction narrative** : la description permet de caractériser les lieux et les personnages, sur lesquels elle fournit des **indices** précieux pour la compréhension de l'histoire.

- **Fonction informative, documentaire, réaliste** : dans les récits de voyage ou les romans, elle communique un savoir sur le réel. Dans la fiction, elle crée un « **effet de réel** » qui assure au lecteur l'illusion réaliste. Elle devient une sorte de **photographie** de l'objet décrit. La description prend petit à petit au XIX<sup>e</sup> siècle autant d'importance que la narration et le dialogue. VALÉRY la traite dans ses *Cahiers* de « denrée littéraire qui se vend au kilo ». BRETON, qui voit en elle des « superpositions d'images de catalogues », accuse l'auteur de lui « glisser ses cartes postales ». Tous deux prétendent la bannir de la poésie, où elle occupe cependant une large place.

- **Fonction symbolique** : elle peut figurer un état d'âme, ou un certain rapport (social, économique, métaphysique) du personnage au monde extérieur.

- **Fonction poétique** : l'idéal de la description a longtemps été de réaliser un tableau vivant, qui frappe l'imagination du lecteur comme s'il se trouvait devant la chose même. La description tend parfois à acquérir un statut autonome de prose poétique ; elle peut, comme dans *Le Parti pris des choses* de PONGE, devenir à elle seule poème en prose.

#### **2. Le portrait :**

Cas particulier de la description appliqué aux personnages, le portrait, genre très en vogue au XVII<sup>e</sup> siècle, connaît son heure de gloire dans les romans du XIX<sup>e</sup> siècle.

Le **genre du portrait** devient au XVII<sup>e</sup> siècle un véritable jeu de société. Élogieux ou satirique, il doit faire valoir son auteur. Le sujet est bien souvent décrié pour ses vices moraux d'où son utilisation féroce par des moralistes comme LA ROCHEFOUCAULD et LA BRUYÈRE.

Dans le roman, le portrait sert à définir le personnage selon des critères croisés :

- **physiques** : les traits du visage, l'allure et le maintien du corps sont révélateurs ;
- **psychologiques et moraux** : le narrateur informe le lecteur sur les sentiments les traits de caractères, les pensées du personnage ;
- **sociaux** : le personnage reflète son milieu (par sa tenue vestimentaire, son métier, son langage, son idéologie).

Au XIX<sup>e</sup> siècle, les portraits littéraires se font l'écho du goût pour la **physionomie**, « art d'examiner et de connaître le caractère d'après le physique » et suppose que le caractère est

déterminé par certains traits physiques typés (lignes et reliefs du visage, forme du crâne, etc.). BALZAC compare ainsi souvent ses personnages à des types animaux.

Le portrait remplit les mêmes fonctions que la description. Argumentatif, il sert à louer ou à blâmer tel caractère. Narratif, il fournit des indications sur les protagonistes, et témoigne, s'il est relayé par le point de vue interne d'un personnage, de sa perception du monde. Réaliste, il rendra le personnage vraisemblable. Documentaire, il témoignera d'une réalité sociale. Poétique, il sera l'équivalent d'un tableau qui donne à voir l'image d'une personne absente.

### **Exercice 01 :**

Identifiez les indications de lieu et de temps, puis le champ lexical dans les textes suivants.

1. Prés de trois mille charbonniers étaient au rendez-vous, une foule grouillante, des hommes, des femmes, des enfants, emplissant peu à peu la clairière, débordant au loin sous les arbres et des retardataires arrivaient toujours, le flot des têtes noyé d'ombre s'élargissait jusqu'au taillis voisin.

É. ZOLA, *Germinal*.

2. On l'entendait seulement encore marcher dans les ténèbres : puis il revenait lentement, vers la lumière et émergeait peu à peu de l'obscurité, comme un spectre, avec sa robe blanche, son bonnet blanc, sa figure longue et pâle.

F-R. DE CHATEAUBRIAND, *Mémoires d'outre-tombe*.

### **Exercice 02 :**

Corrigez les incorrections.

1. Il nous suivait pour pas qu'on le sème.
2. Je lui répondit qu'il faut mieux y renoncer.
3. Il coura vers le lac où il trouva sa sœur en larmes.
4. Je m'en rappellerai toute ma vie.
5. Rien était arrivé d'intéressant.

### **Exercice 03 :**

Récrivez ces phrases au discours indirect.

1. Il rétorqua : « Je n'accepterai jamais ton aide ! ».
2. Je leur suggérai : « Si nous jouions ensemble ? ».
3. Elle demanda : « Puis-je vous l'apporter demain ? ».
4. Je leur recommandai : « Ne vous gavez pas ! ».

### **Exercice 04 :**

Quels noms correspondent à ces adjectifs ?

Indulgent ; hardi ; amer ; fier ; ponctuel ; curieux ; gentil ; loyal ; orgueilleux ; dur ; mou ; méfiant ; avare ; furieux ; habile ; stupéfait ; abattu.

### **Exercice 05 :**

Quels sentiments révèlent ces mots ?

1. Bouche bée/dévoré des yeux.
2. Cramoisi/souhaiter rentrer sous terre.
3. Bredouiller/incohérent.
4. Blême / Hagard / courre effrénée/ détalé.
5. S'effondrer/ plus personne sur qui compter/ seul au monde.

### **Exercice 06 :**

Mettez le texte au passé.

Le vieux soulève le harpon aussi haut qu'il peut. De toutes ses forces, augmentées de la force nouvelle qu'il vient d'invoquer, il le plante dans la grande nageoire pectorale qui se dresse en l'air à la hauteur de la poitrine. Il sent le fer entrer, s'appuie et pèse de tout son poids pour qu'il pénètre jusqu'au fond. Le poisson, la mort dans le ventre, revient à la vie.

D'après E. HEMINGWAY, le vieil Homme et la Mer,  
trad. J. DUTOURD, Éditions Gallimard.

### **Rédaction**

**Sujet 01:** Vous découvrez dans un grenier un objet ayant appartenu à un être cher. Racontez en nous faisant part de vos sentiments.

**Sujet 02:** Il vous est arrivé, sur un trajet régulier, de croiser une personne qui a retenu votre attention. À partir de quelques détails observés, vous imaginerez sa vie.

**Sujet 03:** Vous avez été soumis(e) à une obligation imposée par votre famille (inscription à une activité, port de vêtements, réunion familiale, ...).

Dans un récit organisé, vous préciserez de quelles contraintes il s'agit et vous ferez part de vos sentiments et vos réflexions.

**Sujet 04:** Parmi les photographies que vous possédez, en est-il une que vous aimez ou détestez particulièrement ? Laquelle ? Décrivez-la, dites en quelle circonstance elle a été prise, et les raisons de votre sentiment à son égard.

**Sujet 05:** Il vous est sans doute arrivé de vous trouver mal à l'aise dans un lieu inconnu. Décrivez la scène en exprimant vos réactions, vos sensations et vos sentiments.